



## DAFTAR ISI

JUDUL .....	i
HALAMAN PENGESAHAN .....	ii
HALAMAN PERNYATAAN .....	iii
MOTO .....	iv
PERSEMBAHAN.....	v
KATA PENGANTAR .....	vi
DAFTAR ISI .....	viii
DAFTAR TABEL .....	xii
DAFTAR GAMBAR .....	xiii
DAFTAR LAMPIRAN .....	xiv
DAFTAR ISTILAH.....	xv
DAFTAR ARTI LAMBANG .....	xvi
PEDOMAN TRANSLITERASI.....	xvii
INTISARI .....	xix
ABSTRACT .....	xx
 BAB I	
PENDAHULUAN .....	1
 1.1 Latar Belakang .....	1
1.2 Rumusan Masalah .....	8
1.3 Tujuan Penelitian .....	8
1.4 Manfaat Penelitian .....	9
1.5 Ruang Lingkup .....	10
1.6 Tinjauan Pustaka.....	10
1.7 Landasan Teori .....	15
1.7.1 Medan Makna .....	15
1.7.2 Analisis Komponen Makna .....	18
1.7.3 Relasi Makna .....	20
1.7.3.1 Sinonimi.....	20
1.7.3.2 Hiponimi dan Hipernimi.....	24
1.8 Metode Penelitian .....	25
1.8.1 Sumber Data.....	26
1.8.2 Pengumpulan Data .....	26
1.8.3 Analisis Data .....	27
1.8.4 Penyajian Hasil Analisis Data .....	28
1.9 Sistematika Penyajian .....	29



## BAB II

KLASIFIKASI DAN ANGGOTA KELOMPOK VERBA <i>QĀLA</i>	30
2.1 Klasifikasi Verba <i>Qāla</i>	33
2.1.1 Klasifikasi Berdasarkan Penutur	33
2.1.1.1 <i>Qāla</i> Bermakna ‘Berfirman’	34
2.1.1.2 <i>Qāla</i> Bermakna ‘Bersabda’	34
2.1.1.3 <i>Qāla</i> Bermakna ‘Berkata’	35
2.1.2 Klasifikasi Berdasarkan Konteks Linguistik	37
2.1.2.1 <i>Qāla</i> Bermakna ‘Berkata’	38
2.1.2.2 <i>Qāla</i> Bermakna ‘Mengabarkan/Mengumumkan’	41
2.1.2.3 <i>Qāla</i> Bermakna ‘Berbicara’	43
2.1.2.4 <i>Qāla</i> Bermakna ‘Mengucapkan’	43
2.1.2.5 <i>Qāla</i> Bermakna ‘Mengaku’	46
2.1.2.6 <i>Qāla</i> Bermakna Menyatakan Pendapat	47
2.1.2.7 <i>Qāla</i> Bermakna ‘Bertanya’	48
2.1.2.8 <i>Qāla</i> Bermakna ‘Menjawab’	48
2.1.2.9 <i>Qāla</i> Bermakna ‘Memerintah’	49
2.1.2.10 <i>Qāla</i> Bermakna ‘Berdoa’	50
2.2 Anggota Kelompok Verba <i>Qāla</i>	51

## BAB III

KOMPONEN MAKNA KELOMPOK VERBA <i>QĀLA</i>	57
3.1 Kelompok Verba Anggota <i>Qāla</i> (قال)	58
3.1.1 <i>Takallama</i> (تكلم)	62
3.1.2 <i>Tahaddatsa</i> (تحدث)	65
3.1.3 <i>Khāthaba</i> (خاطب)	67
3.1.4 <i>Akhbara</i> (أخبر)	69
3.1.5 <i>Nabba’a</i> (نبأ)	71
3.1.6 <i>A’lama</i> (أعلم)	72
3.1.7 <i>‘Arrafa</i> (عرف)	74
3.1.8 <i>Rawā</i> (روى)	76
3.1.9 <i>Qassha</i> (صدق)	78
3.1.10 <i>Hakā</i> (حكى)	80
3.1.11 <i>Bayyana</i> (بين)	82
3.1.12 <i>Adh-hara</i> (أظهر)	83
3.1.13 <i>Waddhaha</i> (وضح)	85
3.1.14 <i>Kasyafa</i> (كشف)	86
3.1.15 <i>Syaraha</i> (شرح)	88
3.1.16 <i>Fassara</i> (فسر)	89
3.1.17 <i>Sharaha</i> (صرح)	90
3.1.18 <i>Lafadha</i> (لفظ)	



3.1.19 <i>Nathaqa</i> (نطق) .....	92
3.1.20 <i>A'lane</i> (أعلن) .....	94
3.1.21 <i>Shadaqa</i> (صدق) .....	96
3.1.22 <i>Kadzaba</i> (كذب) .....	98
3.1.23 <i>Basmala</i> (بسم) .....	100
3.1.24 <i>Sabbaha</i> (سبح) .....	101
3.1.25 <i>Sallama</i> (سلم) .....	102
3.1.26 <i>Hanna'a</i> (هنا) .....	104
3.1.27 <i>Hawara</i> (حاور) .....	105
3.1.28 <i>Dzakara</i> (ذكر) .....	106
3.1.29 <i>Hamasa</i> (همس) .....	108
3.1.30 <i>Waswasa</i> (وسوس) .....	111
3.1.31 <i>Basyara</i> (بشر) .....	113
3.1.32 <i>Da'a</i> (دعا) .....	114
3.1.33 <i>Ra'a</i> (رأى) .....	116
3.1.34 <i>Nada</i> (نادى) .....	117
3.1.35 <i>Shaha</i> (صاح) .....	119
3.1.36 <i>Syaka</i> (شكى) .....	120
3.2 Fitur-fitur Semantik pada Kelompok Verba <i>Qala</i> (قال).....	121
3.2.1 <i>Qashdun</i> (قصد) 'Tujuan/Maksud'.....	122
3.2.2 <i>Maudhu</i> (موضوع) 'Objek'.....	125
3.2.3 <i>Qail</i> (لائق) 'Penutur'.....	127
3.2.4 <i>Mukhathab</i> (مخاطب) 'Lawan Tutur'.....	129
3.2.5 <i>Tharīqah</i> (طريقة) 'Cara'.....	131
3.2.6 <i>Tadhammun</i> (تضمن) 'Konotasi'.....	132
3.2.7 <i>Syumūliyyah</i> (شمولية) 'Universalitas'.....	134

#### BAB IV

RELASI MAKNA ANGGOTA KELOMPOK VERBA <i>QALA</i> .....	137
4.1 Sinonimi .....	137
4.1.1. <i>Qala</i> (قال) - <i>Takallama</i> (تكلم) - <i>Tahaddatsa</i> (تحدث) - <i>Khathaba</i> (خاطب).....	138
4.1.2. <i>Qala</i> (قال) - <i>Lafadha</i> (لفظ) - <i>Nathaqa</i> (نطق).....	144
4.1.3. <i>Qala</i> (قال) - <i>Akhbara</i> (أخبر) - <i>Nabba'a</i> (نبا) - <i>A'lama</i> (أعلم) - 'Arrafa (عرّف).....	148
4.1.4. <i>Qassha</i> (قص) - <i>Rawā</i> (روى) - <i>Hakā</i> (حكى).....	151
4.1.5. <i>Bayyana</i> (بين) - <i>Adh-hara</i> (أظهر) - <i>Waddhaha</i> (وضّح) - <i>Kasyafa</i> (كشّف) - <i>Syaraha</i> (شرح) - <i>Fassara</i> (فسّر).....	155
4.1.6. <i>Qala</i> (قال) - <i>A'lane</i> (أعلن) - <i>Kasyafa</i> (كشّف).....	159
4.1.7. <i>Qala</i> (قال) - <i>Ra'a</i> (رأى).....	160
4.1.8. <i>Hamasa</i> (همس) - <i>Waswasa</i> (وسوس).....	161



UNIVERSITAS  
GADJAH MADA

**Analisis Komponen Makna Kelompok Verba Qala dalam Bahasa Arab**  
KHOIRIN NIKMAH, Prof. Dr. I Dewa Putu Wijana, S.U., M.A.  
Universitas Gadjah Mada, 2016 | Diunduh dari <http://etd.repository.ugm.ac.id/>

4.1.9. <i>Khāthaba</i> (خاطب) – <i>Da'ā</i> (دعا) – <i>Nādā</i> (نادى) – <i>Shāha</i> (صاح).....	163
4.1.10. <i>Qāla</i> (قال) – <i>Da'ā</i> (دعا) – <i>Nādā</i> (نادى).....	164
4.2 Hipernim dan Hiponim .....	165
 BAB V	
PENUTUP .....	170
5.1 Kesimpulan .....	170
5.2 Saran .....	174
 DAFTAR PUSTAKA .....	175
LAMPIRAN .....	179